

Gweithred yw Gobaith

Cymraeg

Llund cist
o lofnodion,
a chanrif o sôn
am Gymru
heddychlon.

Ond heddiw,
a oes heddwch?

Cawn gip,
rhywle
rhwng y sŵn
a'r llwch,
yn llewyrch llygaid
y plentyn bach
sy'n hedfan barcud
yn yr awyr iach.

Gan mai gweithred yw gobaith
i fyw yn gytûn,
i blannu daioni
yng nghalon
pob un.

Ond heddiw,
a oes heddwch?

Oes,
yng nghariad
a harmoni'r gân -
yn her canrif newydd
y ddalen lân.

Ελπίδα θα πει δράση

Μια αγκαλιά
γεμάτη υπογραφές,
και ένας αιώνας που ορίζουμε
ένα τοπίο για την ειρήνη.

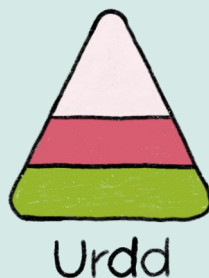
Κι όμως για την ειρήνη
υπάρχει ελπίδα σήμερα;

Τη βλέπουμε φευγαλέα,
Κάπου
ανάμεσα στις κουβέντες
και τη σκόνη,
μέσα στα λαμπερά μάτια
του παιδιού
που ακολουθεί το πέταγμα του χαρταετού
στις δροσερές εκτάσεις των αιθέρων.

Γιατί ελπίδα θα πει δράση
για να ζήσουμε ενωμένοι,
να θρέψουμε τους σπόρους της καλής θέλησης
στην καρδιά κάθε ανθρώπου .

Κι όμως για την ειρήνη
υπάρχει ελπίδα σήμερα;


Ναι,
στην αγάπη που φωλιάζει
στην αρμονία του τραγουδιού μας -
και στην πρόκληση που θέτει
το επόμενο κεφάλαιο του αιώνα μας.



Neges Heddwch ac Ewyllys Da 2024

2024 Peace and Goodwill Message

Remember to share
the 2024 Peace and
Goodwill Message on:

 Urdd Gobaith Cymru

 @urddgobaithcymru

 @Urdd

urdd.cymru/heddwch

